

UMOWA NR CRU-K/Po/.../2020

Naprawa zaworów rozrządnych służących do naprawy wagonów z poziomu P4

zawarta w wyniku przeprowadzonego postępowania nr PRL-252-34/2020

w dniu 2020 roku w Poznaniu

pomiędzy:

POLREGIO sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców pod numerem 0000031521 Krajowego Rejestru Sądowego, przez Sąd Rejonowy dla Miasta Stołecznego Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy w wysokości 1 540 606 500,00 zł posiadającą numer NIP 526-25-57-278, REGON 017319719 – **POLREGIO sp. z o.o. Wielkopolski Zakład w Poznaniu, ul. Kolejowa 5, 60-715 Poznań**, który reprezentuje:

1.

2.

zwany w dalszej części Umowy **ZAMAWIAJĄCYM**

a

.....
zwany/m w dalszej części Umowy **WYKONAWCĄ**

§ 1.

Postanowienia ogólne

Pojęcia i skróty występujące w treści Umowy pisane wielką literą oznaczają:

- 1/ **Braki** - brakujące wg dokumentacji konstrukcyjnej części, podzespoły i zespoły, których wykaz ustala się komisyjnie z udziałem obu Stron w trakcie weryfikacji zaworów rozrządnych do naprawy.
- 2/ **Dni robocze** - wszystkie dni kalendarzowe za wyjątkiem sobót i dni ustawowo wolnych od pracy określonych w ustawie z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy oraz dni wolne od pracy ustalone w Regulaminie pracy Zamawiającego.
- 3/ **Komisarz Odbiorczy** - przedstawiciel Zamawiającego upoważniony do reprezentowania interesów Zamawiającego w zakresie Umowy, w tym do dokonywania odbiorów.
- 4/ **Lokalizacja** - Leszno, ul. Kilińskiego 2 - miejsce, z którego zawory rozrządne odbierane będą do Naprawy i dostarczane po wykonanej Naprawie.
- 5/ **Naprawa** - naprawa rewizyjna zaworów rozrządnych z zakresu czwartego poziomu utrzymania (P4) w rozumieniu Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 października 2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych, załącznik nr 3 - poziomy utrzymania pojazdów kolejowych.
- 6/ **Normalia** - elementy połączeń rozłącznych zespołów i podzespołów taboru, które w czasie demontażu ulegają uszkodzeniu i nie kwalifikują się do ponownego wykorzystania. Są to: podkładki, śruby, wkręty, blachowkręty, nakrętki, zawlecзки, pierścienie uszczelniające.
- 7/ **Odbiór komisaryczny** - całokształt działań, które należy wykonać w celu stwierdzenia zgodności rzeczywistych parametrów, cech konstrukcyjnych, technologicznych, eksploatacyjnych oraz napisów i oznaczeń z parametrami, cechami i oznaczeniami określonymi w dokumentach stanowiących podstawę do odbioru technicznego.
- 8/ **Protokół** - protokół przekazania zaworów rozrządnych do naprawy.
- 9/ **Strony** - Wykonawca lub jego przedstawiciel/Zamawiający lub jego przedstawiciel.
- 10/ **Świadcstwo Odbioru 3.2.** - dokument odbioru technicznego i jakościowego, dokonanego przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego.
- 11/ **Umowa** - niniejsza umowa.

§ 2.

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest wykonywanie Naprawy, o której mowa w § 1 pkt 5 **12szt.** zaworów rozrządnych ZBF/REL-2 (przystosowanych do prędkości 160km/h) przeznaczonych do napraw wagonów typu 161A, 162A, 163A, która ma na celu przywrócenie ich pełnych właściwości konstrukcyjnych i eksploatacyjnych.
2. Naprawa musi być wykonana zgodnie z obowiązującą dokumentacją i przepisami wymienionymi w załączniku nr 2 Umowy.
3. Uczestnictwo przedstawicieli Zamawiającego w czynnościach związanych z realizacją Umowy, nie zwalnia Wykonawcy od zobowiązań, o których mowa w § 5 ust. 1.

§ 3.

Termin realizacji Umowy

1. Termin realizacji Umowy wynosi 12 miesięcy od dnia zawarcia Umowy, z zastrzeżeniem ust. 4. albo do wyczerpania kwoty, o której mowa w § 4 ust. 2, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi jako pierwsze.
2. Zawory rozrządne będą przekazywane do naprawy w 12 partiach.
3. Czas Naprawy jednej partii wynosi 14 Dni roboczych i liczony będzie od następnego Dnia roboczego po przekazaniu zaworów rozrządnych do Naprawy, do dnia ich dostarczenia po wykonanej Naprawie z wymaganym Świadectwem odbioru 3.2 potwierdzonym przez Komisarza Odbiorczego do miejsca wskazanego w § 1 pkt 4.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przedłużenia terminu realizacji Umowy, o którym mowa w ust. 1, jednak nie dłużej niż o 3 miesiące, w sytuacji niewykonania wszystkich Napraw o wartości wskazanej w § 4 ust. 2 lub niewykorzystania wartości Umowy. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o takiej sytuacji najpóźniej na 5 dni przed upływem terminu realizacji, o którym mowa w ust. 1.

§ 4.

Wynagrodzenie i warunki płatności

1. Cena jednostkowa zaworu rozrządnych ZBF/REL-2 wynosi:
2. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji Umowy wynosi PLN brutto (słownie:), w tym podatek VAT, który wynosi PLN, wartość netto Umowy wynosi PLN.
3. Wynagrodzenie będzie płatne po wykonaniu każdej Naprawy, zgodnie z wyceną Wykonawcy – ceną jednostkową wskazaną w ust. 1, która będzie powiększona o aktualną stawkę podatku VAT, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Zmiana stawki podatku VAT nie będzie wymagała wprowadzenia stosownego aneksu. Tym samym Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie jedynie za Naprawę faktycznie wykonaną i odebraną.
4. Ceny jednostkowe uwzględniają całkowity koszt wykonania Umowy, w tym koszty jakie muszą być poniesione w celu prawidłowej realizacji Umowy oraz obejmują wszelkie ryzyka i ewentualne roszczenia Wykonawcy oraz nie ulegną zmianie do czasu jej zakończenia.
5. Wszelkie podatki, opłaty rejestracyjne, opłaty skarbowe, opłaty celne, składki na ubezpieczenie społeczne i inne opłaty nakładane na Wykonawcę i jego pracowników, w związku z działalnością związaną z wykonaniem Umowy będą ponoszone i regulowane wyłącznie przez Wykonawcę.
6. Wykonawca nie może żądać podwyższenia swojego wynagrodzenia, chociażby w czasie zawarcia Umowy nie można było przewidzieć rozmiaru lub zakresu realizacji Umowy.
7. Nieuwzględnienie przez Wykonawcę wszystkich kosztów i opłat mających wpływ na wartość oraz wykonanie Umowy nie będzie stanowić podstawy do domagania się ich pokrycia przez Zamawiającego w trakcie realizacji Umowy, a Wykonawca nie otrzyma za nie dodatkowego wynagrodzenia.

8. Zapłata należności wynikającej z wystawionej faktury będzie regulowana przelewem, w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego poprawnie wystawionej faktury, z uwzględnieniem postanowień ust. 9, na rachunek bankowy Wykonawcy nr W przypadku zmiany rachunku bankowego, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia Zamawiającemu oświadczenia podpisanego zgodnie z reprezentacją Wykonawcy, w którym zostanie wskazany nowy numer rachunku bankowego. Zmiana rachunku bankowego nie będzie wymagała aneksu do Umowy. W przypadku, gdy rachunek bankowy wskazany w treści Umowy będzie się różnił od rachunku bankowego wskazanego na fakturze, bieg terminu płatności rozpocznie się najwcześniej z dniem doręczenia Zamawiającemu oświadczenia, o którym mowa powyżej.
9. Wykonawca zobowiązany jest do zamieszczenia na każdej fakturze:
 - 1/ oznaczenia „PRL” skrót działu merytorycznego, odpowiedzialnego za realizację Umowy;
 - 2/ numeru niniejszej Umowy.
10. Za datę otrzymania faktury uważa się datę jej wpływu do Zamawiającego.
11. Za datę uregulowania płatności przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. W przypadku, gdy termin płatności faktury przypadał będzie na dzień ustawowo wolny od pracy, płatność za fakturę nastąpi w najbliższym dniu roboczym następującym po dniu wymagalności należności wynikającej z tej faktury, z zastrzeżeniem ust. 8 zdanie czwarte.
12. Za płatność dokonaną po terminie wskazanym w ust. 8, Wykonawcy przysługuje prawo do naliczania odsetek ustawowych za opóźnienia w transakcjach handlowych.
13. W przypadku ujawnienia podczas Naprawy wad dyskwalifikujących zawory rozrządcze do Naprawy, Zamawiającego obciążają wyłącznie uśrednione koszty wykonanych prac wyładunkowo – załadunkowych, transportu wewnętrznego, kwalifikacji oraz wykonanych operacji w stałej wysokości 100,00 PLN netto za każdy zawór bez prawa domagania się przez Wykonawcę wypłaty wynagrodzenia.
14. Strony akceptują wystawianie i dostarczanie faktur, faktur korygujących oraz duplikatów faktur, w formie elektronicznej, w postaci załączników zapisanych w formacie PDF, zgodnie z art. 106n Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t. j. Dz.U. z 2018 r. poz. 2174.). Pisemną zgodę na otrzymywanie faktur w formie elektronicznej stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.

§ 5.

Realizacja Umowy

1. W ramach realizacji, Wykonawca będzie wykonywał wszystkie zobowiązania zawarte w niniejszej Umowie, z zachowaniem najwyższej profesjonalności i staranności wymaganych obowiązującymi, aktualnymi standardami realizacji tego rodzaju projektów oraz przy zachowaniu zasad współczesnej wiedzy technicznej i technologicznej.
2. Realizacja Umowy odbywać się będzie w zapleczu warsztatowym Wykonawcy, przy pomocy własnych lub będących w jego dyspozycji osób - bez udziału podwykonawców. Wszystkie materiały niezbędne do realizacji Umowy zostaną nabyte przez Wykonawcę we własnym zakresie.
3. W przypadku konieczności wymiany poszczególnych elementów, materiały wykorzystywane przy Naprawie winny być fabrycznie nowe lub zregenerowane zgodnie z dokumentacją konstrukcyjną. W przypadku materiałów i części innych niż określonych w dokumentacji konstrukcyjnej przed ich zastosowaniem należy uzyskać akceptację Zamawiającego. Wykonawcy nie wolno używać żadnych materiałów zakazanych przepisami prawa.
4. Transport zaworów rozrządczych odbywać się będzie na koszt i ryzyko Wykonawcy. Rozładunek i załadunek Podzespołów leży po stronie Zamawiającego, natomiast zabezpieczenie załadunku po stronie Wykonawcy.
5. Warunki realizacji Umowy:
 - 1) przekazanie każdej partii zaworów do Naprawy nastąpi w miejscu ich składowania i zostanie potwierdzone pisemnie w formie Protokołu. Wzór Protokołu stanowi Załącznik nr 1 do Umowy. Wykonawca odbierze zawory do naprawy w ciągu 3-ch Dni roboczych od otrzymania zamówienia;

- 2) ocena stanu technicznego oraz ustalenie zakresu naprawy odbędzie się komisyjnie, przy udziale Wykonawcy i Komisarza Odbiorczego;
- 3) każda praca dodatkowa, wykraczająca poza zakres ustalony komisyjnie w trakcie oceny technicznej będzie podlegała weryfikacji dokonywanej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego - Komisarza Odbiorczego, wg zasad i trybu wykonywania odbiorów technicznych pojazdów kolejowych, wyrobów oraz stosowania znaków odbiorczych przez Komisarzy Odbiorczych w Spółce POLREGIO sp. z o.o. z komisyjnego ustalenia zakresu naprawy sporządza się protokół stanu technicznego oddzielnie dla każdego zaworu, który powinien zawierać braki i uszkodzenia oraz wykaz czynności do wykonania;
- 4) protokół weryfikacji stanu technicznego podlega akceptacji przez Zamawiającego. Wykonawca zobowiązany jest przesyłać protokół do akceptacji drogą elektroniczną na adres mailowy wskazany w ust. 8. Akceptacja winna być dokonana przez Zamawiającego w terminie do 3 Dni roboczych od dnia otrzymania protokołu;
- 5) w przypadku stwierdzenia konieczności wykonania prac dodatkowych, wykraczających poza zakres ustalony komisyjnie w trakcie oceny technicznej, o której mowa w pkt 3:
 - a) Wykonawca sporządzi protokół konieczności wykonania tych prac zawierający, oprócz czynności dodatkowych, czynności wyszczególnione w pierwszym protokole weryfikacji stanu technicznego, zakres oraz kalkulację cenową, który po zatwierdzeniu przez Komisarza Odbiorczego przesyła do akceptacji Zamawiającego drogą elektroniczną na adres mailowy wskazany w ust. 8;
 - b) Zamawiający podejmie decyzję o zleceniu wykonania prac dodatkowych wyszczególnionych w protokole konieczności, o którym mowa w pkt a), w terminie 3 Dni roboczych od dnia otrzymania protokołu konieczności i powiadomi drogą elektroniczną o tym fakcie Wykonawcę. Zlecenie wykonania prac dodatkowych odbędzie się na podstawie odrębnego zamówienia; w przypadku niedochowania terminu przez Zamawiającego, o którym mowa w pkt b) czas Naprawy, o którym mowa w § 3 ust. 3, ulega wydłużeniu o liczbę dni zwłoki Zamawiającego.
- 6) bez pisemnego zatwierdzenia protokołu konieczności przez Zamawiającego, Wykonawca nie może rozpocząć wykonywania żadnych prac, o których mowa powyżej. Za wykonane przez Wykonawcę prace, bez pisemnego zatwierdzenia przez Zamawiającego protokołu konieczności Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie;
- 7) po wykonanej Naprawie zawory będą podlegały odbiorowi końcowemu, którego dokona Komisarz Odbiorczy w obecności przedstawiciela Wykonawcy. Po dokonanych odbiorze zostanie wystawione Świadectwo odbioru 3.2,
- 8) w celu uzgodnienia terminów wizyt Komisarza Odbiorczego Wykonawca winien kontaktować się bezpośrednio z Naczelnikiem Wydziału Odbiorów Komisarycznych p. tel. e-mail
6. W zaworach kierowanych do Naprawy dopuszcza się występowanie braków części, podzespołów i zespołów, które według wymaganej dokumentacji podlegają wymianie na nowe. Nie uważa się za braki elementy stanowiące Normalia.
7. Strony ustalają, że we wszystkich sprawach związanych z niniejszą Umową kontaktować się będą wyłącznie z osobami sprawującymi nadzór nad realizacją Umowy:
 1. ze strony Wykonawcy - P. - tel. - e-mail -
 2. ze strony Zamawiającego - P. - tel. - e-mail -
8. Zmiana osób, o których mowa w ust. 7. nie wymaga sporządzenia aneksu do Umowy, a jedynie powiadomienia o tym fakcie drugą Stronę, w terminie trzech dni od ich zmiany, pisemnie lub za pośrednictwem poczty e-mail.

§ 6.

Odpowiedzialność z tytułu gwarancji i rękojmi za wady

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 12 - miesięcznej gwarancji, która obejmuje wyłącznie Naprawy dokonane w ramach niniejszej Umowy.
2. Odpowiedzialność gwarancyjna polega na usunięciu wad przez Wykonawcę na jego koszt lub pokryciu przez niego udokumentowanych kosztów poniesionych przez Zamawiającego z tytułu usunięcia uszkodzeń we własnym zakresie lub zleconych innemu Wykonawcy.

3. Zasady gwarancji:

- 1) gwarancja rozpoczyna się od dnia zamontowania zaworów do pojazdu kolejowego;
 - 2) gwarancja obejmuje wady materiałowe ukryte, rozumiane jako nieprawidłowość w wykonaniu procesów naprawczych niemożliwe do stwierdzenia w czasie naprawy elementu lub podzespołu, a także podczas odbioru komisarycznego, z uwagi na brak dostępu umożliwiającego organoleptyczne ich stwierdzenie. Dotyczy to sytuacji, w której stwierdzenie wady ukrytej możliwe jest dopiero podczas szczegółowej weryfikacji na specjalistycznych stanowiskach naprawczych;
 - 3) gwarancja ulega wydłużeniu o czas wyłączenia z eksploatacji pojazdu kolejowego spowodowany wystąpieniem wad w okresie gwarancji po wykonanej Naprawie;
 - 4) gwarancja obejmuje naprawę części zaworów, robociznę, transport itp.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń:
- 1) zwykłego zużycia wynikającego z eksploatacyjnego użytkowania zaworów;
 - 2) będących wynikiem niewłaściwej naprawy przez nieupoważnione osoby, za wyjątkiem napraw wykonanych w ramach wykonania zastępczego, o których mowa w ust. 3,
 - 3) powstałych w wyniku wypadków kolejowych, powstałych bez winy Wykonawcy.
5. W razie stwierdzenia przez Zamawiającego wad w okresie gwarancyjnym lub wad ukrytych powstałych w okresie gwarancyjnym stwierdzonych po jego upływie, Zamawiający złoży reklamację drogą elektroniczną do godziny 13:00 Dnia roboczego. Reklamacja złożona po godzinie 13:00 Dnia roboczego będzie uważana jako złożona dnia następnego.
6. W terminie umożliwiającym dojazd – nie później jednak niż w ciągu 5 Dni roboczych od daty złożenia reklamacji - Wykonawca weźmie udział w komisji, mającej na celu ustalenie roszczeń gwarancyjnych, trybu i terminu Naprawy.
7. Na okoliczność usunięcia przez Wykonawcę wad gwarancyjnych zostanie sporządzony protokół usunięcia wad. Jeżeli Wykonawca nie usunie wad w wyznaczonym terminie, Zamawiającemu przysługuje prawo naliczenia kary umownej, o której mowa w § 7 ust. 1 pkt 2.
8. W razie nieprzybycia przedstawiciela Wykonawcy po upływie 5 Dni roboczych Zamawiający ma prawo do usunięcia lub zlecenia usunięcia wad innemu podmiotowi, bez zgody Wykonawcy na jego koszt i ryzyko, które obejmują m.in.: koszty materiałowe, robociznę oraz narzuty wykonawcy zastępczego. Koszty, o których mowa wyżej, poniesione przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się uregulować w terminie 21 dni od daty doręczenia faktury.
9. Wykonawca może nie uznać reklamacji wyłącznie wtedy, gdy udowodni Zamawiającemu, że wada:
- 1) w okresie gwarancyjnym nastąpiła na skutek niewłaściwej eksploatacji,
 - 2) powstała na skutek zachowania osób trzecich,
 - 3) powstała na skutek samowolnego dokonania przez osoby nieupoważnione napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych, z wyjątkiem napraw wykonanych w ramach wykonania zastępczego, o których mowa w ust. 8.
10. Niezależnie od uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji, Zamawiający może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi za wady. Do przysługującej rękojmi zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 7.

Kary umowne i odszkodowania

1. Zamawiający obciąży Wykonawcę karą umowną w wysokości 250,00 PLN za każdy dzień opóźnienia, w przypadku:
 - 1) przekroczenia terminu realizacji wskazanego w § 3 ust. 3;
 - 2) opóźnienia w usunięciu wad w okresie gwarancji, w ustalonym komisyjnie terminie, o którym mowa w § 6 ust. 6.
2. W przypadku rozwiązania Umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy wskazanych w § 8 ust. 1, § 11 ust. 4, - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, w wysokości 30% wartości netto Umowy wskazanej w § 4 ust. 2.
3. Kary umowne, o których mowa w ust. 1 naliczane będą:

- 1) pkt 1 - począwszy od dnia następnego po przekroczeniu terminu, o którym mowa w § 3 ust. 3, do dnia faktycznego przekazania zaworów Zamawiającemu po Naprawie;
 - 2) pkt 2 - począwszy od dnia następnego po przekroczeniu terminu, o którym mowa w § 6 ust. 6 do dnia faktycznego usunięcia wad, potwierdzonego protokołem usunięcia wad.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
- 1) potrącenia każdej wymagalnej wierzytelności należnej Zamawiającemu od Wykonawcy z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy na podstawie Umowy,
 - 2) naliczenia kar umownych, niewykluczających odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
5. Nałożone kary umowne, których Zamawiający nie potrąci z wynagrodzenia Wykonawcy lub zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, Wykonawca zobowiązany jest uregulować w terminie 14 dni od daty otrzymania noty księgowej.
6. Zapłata kary umownej nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku dalszego wykonywania Umowy.

§ 8.

Rozwiązanie Umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku istotnego naruszenia przez Wykonawcę obowiązków wynikających z Umowy bez konieczności wyznaczania terminu dodatkowego, w szczególności:
 - 1) przekroczenia o ponad 20 Dni roboczych któregokolwiek z wymienionych w treści Umowy terminów;
 - 2) rażącego naruszenia lub realizowania Umowy w sposób sprzeczny z postanowieniami niniejszej Umowy.
 - 3) gdy Wykonawca narusza postanowienia § 6;
 - 4) Wykonawca utraci lub zostanie ograniczone jego prawo do prowadzenia działalności gospodarczej w stopniu uniemożliwiającym dalszą realizację Umowy,
 - 5) ogłoszono likwidację Wykonawcy.
2. Prawo do rozwiązania Umowy może być wykonane przez Zamawiającego w każdym momencie od chwili powzięcia informacji o przyczynie uzasadniającej jej rozwiązanie.
3. Umowa może być rozwiązana:
 - 1) za porozumieniem Stron w każdym czasie,
 - 2) przez Zamawiającego z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca.
4. Oświadczenie o rozwiązaniu Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności i musi wskazywać przyczynę rozwiązania Umowy.

§ 9.

Zachowanie poufności

1. Strony uzgodniły, że wszelkie informacje dotyczące treści Umowy, a także wszelkie informacje uzyskane od drugiej Strony, a także jej przedstawicieli i doradców, w związku z wykonywaniem umowy, dalej zwane „Informacjami”, będą traktowane jako poufne oraz że żadne Informacje, w tym informacje dotyczące istnienia umowy, nie będą ujawniane w jakikolwiek sposób, w całości bądź w części, bez uprzedniej pisemnej zgody Strony ujawniającej, za wyjątkiem sytuacji przewidzianych w ust. 2.
2. Ujawnienie przez którąkolwiek ze Stron jakiegokolwiek informacji poufnej, wymagać będzie każdorazowo pisemnej zgody drugiej Strony, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4 poniżej.
3. Uwzględniając wszelkie przeciwne postanowienia tutaj zawarte, każda ze Stron może ujawnić informacje:
 - 1) swoim doradcom finansowym, prawnym lub technicznym, na warunkach poufności nie mniej wymagających niż te zawarte w niniejszym paragrafie; lub

- 2) organowi sądowemu bądź jakimkolwiek organowi administracyjnemu, zgodnie z wymaganiami takiego organu, albo w celu dochodzenia swoich praw; lub
 - 3) na podstawie nakazu administracyjnego lub sądowego, pod warunkiem, że Strona która ma ujawnić Informację niezwłocznie poinformuje drugą Stronę o takim wymogu lub nakazie i zapewni należyłą pomoc drugiej Stronie w jej wysiłkach mających na celu ochronę poufności Informacji; lub
 - 4) których obowiązek ujawnienia wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Dla celów Umowy, Informacje nie będą uważane za poufne, jeżeli takie Informacje:
 - 1) stały się powszechnie dostępne w sposób inny niż przez naruszenie Umowy; lub
 - 2) były znane Stronie otrzymującej przed ich przekazaniem przez Stronę ujawniającą; lub
 - 3) zostały wytworzone niezależnie przez Stronę, której nie ujawniono żadnych Informacji poufnych istotnych dla wytworzenia takich nowych Informacji.
 5. Strona niezwłocznie poinformuje drugą Stronę o ujawnieniu informacji, podmiocie, któremu informacje zostały ujawnione oraz zakresie ujawnienia. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia Zamawiającemu kopii dokumentów związanych z ujawnieniem.
 6. Zamawiającemu przysługuje prawo ujawnienia bez zgody Wykonawcy treści umowy w przypadku jej rozwiązania, spowodowanego nie wykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy przez Wykonawcę, jeśli jest to konieczne dla ograniczenia skutków naruszeń.
 7. Strony zobowiązują się, że będą przetwarzać udostępnione dane osobowe jedynie w celu wykonania Umowy.
 8. W razie wygaśnięcia umowy, niniejszy paragraf będzie nadal obowiązywać przez okres dwóch lat, chyba że Strony postanowią inaczej.

§ 10.

Ochrona danych osobowych

1. Strony zobowiązują się, że będą przetwarzać udostępnione dane osobowe jedynie w celu wykonania Umowy, zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) oraz Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27. 04. 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych osób zatrudnionych u Zamawiającego. Zamawiający niniejszą Umową udostępnia Wykonawcy wyłącznie w związku i w celu wykonywania praw i obowiązków Stron wynikających lub pozostających w związku z realizacją Umowy dane osobowe: imię nazwisko, telefon służbowy i adres mail, pracowników Zamawiającego wyznaczonych przez Zamawiającego do realizacji Umowy, współpracy z Wykonawcą w ramach Umowy lub kontaktu w związku z realizacją umowy. Udostępnienie ma charakter jednorazowy.
3. Wykonawca oświadcza, że jest administratorem danych osobowych osób zatrudnionych u Wykonawcy Wykonawca niniejszą Umową udostępnia Zamawiającemu wyłącznie w związku i w celu wykonywania praw i obowiązków Stron wynikających lub pozostających w związku z realizacją Umowy dane osobowe: imię nazwisko, telefon służbowy i adres mail, pracowników Wykonawcy wyznaczonych przez Wykonawcę do realizacji przedmiotu Umowy, współpracy z Zamawiającym w ramach umowy lub kontaktu w związku z realizacją Umowy. Udostępnienie ma charakter jednorazowy.
4. Podmiot udostępniający dane drugiej Stronie oświadcza, że posiada podstawę prawną do udostępnienia danych dla realizacji zawartej Umowy.
5. W celu uniknięcia wątpliwości, z chwilą udostępnienia danych strona przyjmująca staje się ich administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO i tym samym w odniesieniu do udostępnionych danych spoczywają na nim wszystkie obowiązki administratora danych osobowych.
6. Strony zobowiązują się:

- 1) udzielać sobie wzajemnie wszelkich informacji niezbędnych dla wykazania wywiązywania się ze wszystkich obowiązków określonych w Umowie oraz przepisach prawa, spoczywających na Stronach jako administratorach danych osobowych,
- 2) w przypadku sporów, roszczeń, skarg związanych z realizacją Umowy na płaszczyźnie ochrony danych osobowych, informować się nawzajem oraz podejmować wszelkie działania, przekazywać dokumenty oraz wykonywać inne czynności, jeżeli będą konieczne do ochrony interesów drugiej Strony,
- 3) nawzajem informować się, bez uzasadnionej zwłoki, o naruszeniach bezpieczeństwa danych, jeżeli naruszenie to może mieć wpływ na realizację obowiązków przez drugą Stronę lub może skutkować jej odpowiedzialnością.

§ 11.

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa, a w szczególności Kodeksu cywilnego.
2. W przypadku wystąpienia sporu na tle Umowy, Strony dołożą wszelkich starań w celu polubownego jego rozstrzygnięcia. W przypadku nieosiągnięcia porozumienia, spór między Stronami zostanie rozstrzygnięty przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 4 ust. 3 i ust. 8 – zdanie trzecie oraz § 5 ust. 8.
4. Strony zgodnie ustalają, że wierzytelności powstałe w wyniku realizacji niniejszej Umowy nie mogą bez pisemnej zgody Zamawiającego być przeniesione na osoby trzecie. Jakkolwiek cesja dokonana przez Wykonawcę bez uzyskania takiej pisemnej zgody Zamawiającego stanowić będzie istotne naruszenie postanowień niniejszej Umowy, a tym samym może stanowić podstawę do jej rozwiązania z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
5. Wymienione w treści Umowy załączniki stanowią jej integralną część.
6. Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy, zgodnie z warunkami określonymi w Załączniku I Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17.06.2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. UE L 187 z 26.06.2014, str. 1 ze zm.).
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Wykaz Załączników do Umowy:

Nr 1 – Protokół przekazania/odbioru.

Nr 2 - Wykaz dokumentacji i przepisów obowiązujących przy realizacji zamówienia.

Nr 3 - Zgoda na otrzymywanie faktur w formie elektronicznej.

Nr 4– Klauzula informacyjna zamawiającego.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

nie wnoszę zastrzeżeń
pod względem formalno-prawnym

Piotr Borysiak
radca prawny

PROTOKÓŁ PRZEKAZANIA/ODBIORU*

Niniejszy protokół został spisany w dniu 20.....r. w o godzinie i dotyczy realizacji umowy Nr CRU-K/Po/...../2020 z dnia 2020 r.

ZAMAWIAJĄCY: POLREGIO sp. z o.o. Wielkopolski Zakład w Poznaniu ul. Kolejowa 5 ; 60-716 Poznań

WYKONAWCA:

Komisja w składzie:

1/: Przekazujący
Imię i Nazwisko

2/: Przyjmujący
Imię i Nazwisko

Stwierdzono n/w uszkodzenia, braki w wyposażeniu i inne nieprawidłowości:

.....
.....
.....

Przyjmujący

Przekazujący

WYKAZ DOKUMENTACJI I PRZEPISÓW OBOWIĄZUJĄCYCH PRZY REALIZACJI ZAMÓWIENIA

1. Warunki Techniczne Wykonania wagonów typu 161A, 162A, 163A – w zakresie naprawy rewizyjnej (P4) zaworu rozrządczego,
2. Warunki Techniczne Odbioru wagonów typu 161A, 162A, 163A – w zakresie naprawy rewizyjnej (P4) zaworu rozrządczego,
3. Uchwała Nr 441/2013 Zarządu POLREGIO sp. z o.o. z dnia 19 listopada 2013 r. w sprawie wprowadzenia zasad i trybu wykonywania odbiorów technicznych pojazdów kolejowych, wyrobów oraz stosowania znaków odbiorczych przez Komisarzy Odbiorczych w spółce POLREGIO sp. z o.o.,
4. Norma PN-K-88177:1998/Az1:2002 Tabor kolejowy – Hamulec -Wymagania i metody badań
5. Kart UIC 540 Hamulec. Hamulce pneumatyczne dla pociągów towarowych i osobowych.
6. Karta UIC 541-1 Hamulec. Przepisy dotyczące różnych części hamulca.

ZGODA NA OTRZYMYWANIE FAKTUR W POSTACI ELEKTRONICZNEJ - WZÓR
dotyczących Umowy nr CRU-K/Po/.../2020
z dnia2020 r.

POLREGIO sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców pod numerem 0000031521 Krajowego Rejestru Sądowego, przez Sąd Rejonowy dla Miasta Stołecznego Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy w wysokości 1 540 606 500,00 zł posiadająca numer NIP 526-25-57-278, REGON 017319719, działająca przez **POLREGIO sp. z o.o. Wielkopolski Zakład w Poznaniu, ul. Kolejowa 5, 60-715 Poznań**, który reprezentuje:

1.
2.

zwany dalej **Odbiorcą**

a

.....
zwany/a dalej **Wystawcą**

oświadcza, że zgodnie z art. 106n ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t. j. Dz.U. z 2018 r. poz.2174) Odbiorca akceptuje faktury wystawiane i przesyłane przez Wystawcę w formie elektronicznej.

1. Za e-faktury, korekty e-faktur oraz duplikaty e-faktur uznaje się jedynie te dokumenty, które będą przesłane pocztą elektroniczną w formacie PDF -
z adresu e-mail Wystawcy:

.....
na adres e-mail Odbiorcy:

2. Wiadomości e-mail będą zawierały w tytule słowo „Faktura”.
3. Pliki PDF nie mogą być zabezpieczone hasłem lub podpisane cyfrowo.
4. Wystawca faktury zapewnia autentyczność pochodzenia i integralność jej treści.
5. W jednym pliku PDF może znajdować się jedna faktura lub faktura wraz z załącznikami.
6. Faktury przesyłane w innym formacie niż PDF nie będą akceptowane i będą traktowane jako niedostarczone.
7. Za datę otrzymania faktury przez Odbiorcę uznaje się moment otrzymania komunikatu potwierdzającego otrzymanie wiadomości e-mail zawierającej fakturę, nadanej automatycznie przez program służący do obsługi poczty elektronicznej.
8. W przypadku zmiany adresu e-mail z którego będą wysyłane e-faktury, korekty e-faktur i duplikaty

e-faktur, Wystawca zobowiązuje się do pisemnego powiadomienia Odbiorcy o nowym adresie.

9. Wystawca i Odbiorca e-faktur, korekt e-faktur i duplikatów e-faktur zobowiązują się do ich przechowywania do upływu terminu przedawnienia zobowiązań podatkowych.
10. Odbiorca zobowiązuje się przyjmować wyżej wymienione faktury w formie papierowej, w przypadku, gdy przeszkody techniczne lub formalne uniemożliwią przesyłanie faktur drogą elektroniczną.
11. Strony oświadczają, że niniejsze oświadczenie może zostać wycofane, w następstwie czego Wystawca faktur traci prawo do wystawiania i przesyłania faktur drogą elektroniczną, począwszy od dnia następnego po otrzymaniu zawiadomienia o wycofaniu akceptacji.

Odbiorca

Wystawca

.....
podpisy zgodnie z reprezentacją

.....
podpisy zgodnie z reprezentacją

KLAUZULA INFORMACYJNA ZAMAWIAJĄCEGO

1. Administratorem danych osobowych osób uprawnionych do zawarcia Umowy oraz wskazanych do kontaktu są POLREGIO sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Kolejowa 1, 01-217 Warszawa, e-mail: info@p-r.com.pl
2. Kontakt z inspektorem ochrony danych jest możliwy korespondencyjnie na adres wskazany w pkt 1 oraz na adres e-mail: iod@p-r.com.pl
3. Dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji umowy, a także – w zakresie prawnie usprawiedliwionego interesu administratora – w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z umowy, na podstawie odpowiednio art. 6 ust. 1 lit. b oraz art. 6 ust. 1 lit. f Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku, w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
4. Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom współpracującym z administratorem na podstawie zawartych umów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych.
5. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, sprzeciwu, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.
6. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji umowy, a także przez okres przedawnienia roszczeń z umowy.
7. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych jest dobrowolne, lecz niezbędne do zawarcia i wykonywania umowy.
9. Dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu.
10. Dane osobowe mogą być transferowane do państw trzecich w oparciu o postanowienia Privacy Shield UE-USA do Google LLC.